

Translations proofread by EDPB Members.

This language version has not yet been proofread.

Informacinis pranešimas dėl duomenų perdavimo pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą Jungtiniams Karalystės išstojimo iš ES bei susitarimo atveju

Priimta 2019 m. vasario 12 d.

Atnaujinta 2019 m. spalio 4 d.

vadas

EEE nesusitarus su JK (JK išstojimas iš ES bei susitarimo), nuo 2019 m. lapkričio 1 d. 00.00 val. Vidurio Europos laiku JK taps trečia valstybe. Vadinasi, nuo 2019 m. lapkričio 1 d. asmens duomenys Jungtiniams Karalystės turėtojams bei perduodami naudojantis viena iš toliau nurodytų priemonių¹:

- standartinės ar tik šiam tikslui skirtos duomenų apsaugos sąlygos,
- monei privalomos taisyklės,
- elgesio kodeksai ir sertifikavimo mechanizmai,
- nukrypti leidžiančios nuostatos².

Šiuo pranešimu komercinės ir viešosios organizacijos informuojamos apie šias perdavimo priemones pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą (BDAR), susijusias su asmens duomenų perdavimu Jungtiniams Karalystės išstojimo iš ES bei susitarimo atveju.

Europos duomenų apsaugos valdyba (EDAV) remiasi gairėmis, kurias šiuo klausimu pateikė priežiūros institucijos ir [Europos Komisija \(EK\)](#). Prireikus EEE organizacijos gali kreiptis [nacionalines priežiūros institucijas](#), kompetentingas prižiūrėti su asmens duomenų tvarkymu susijusi veikla.

¹ Žr. BDAR V skyrių.

² Jos gali būti naudojamos tik tuo atveju, kai nėra standartinė duomenų apsaugos sąlyga ar kitas atitinkamas pakaitinis apsaugos priemonė.

I. Penki žingsniai, kuri organizacijos turėtų imtis, siekdamas pasirengti Jungtinių Karalystės išstojimui iš ES be susitarimo

Duomenis perduodant Jungtinių Karalystė, derinti:

- 1**
 - Nustatyti, kokia asmens duomenų tvarkymo veikla susijusi su asmens duomenų perdavimu į Jungtinę Karalystę
- 2**
 - Nuspręsti dėl tinkamos duomenų perdavimo priemonės savo atveju (žr. toliau)
- 3**
 - Įdiegti pasirinktą duomenų perdavimo priemonę, kad 2019 m. lapkričio 1 d. ji būtų parengta
- 4**
 - Vidaus dokumentuose nurodyti, kad duomenys bus perduodami į Jungtinę Karalystę
- 5**
 - Atitinkamai atnaujinti pranešimą apie privatumo apsaugą ir informuoti subjektus

II. Duomenų perdavimas iš EEE Jungtinių Karalystė

1. Turimos perdavimo priemonės

Jungtinių Karalystės išstojimo iš ES metu be sprendimo dėl tinkamumo³, tinkamos toliau nurodytos duomenų perdavimo priemonės.

a. Standartinės ir tik šiam tikslui skirtos duomenų apsaugos lygos

Jūs su savo JK partneriu galite susitarti dėl Europos Komisijos patvirtintų standartinių duomenų apsaugos lygų taikymo. Šiose sutartyse numatomos atitinkamos papildomos duomenų apsaugos priemonės, kurias reikia taikyti perduodant asmens duomenis bet kurioje trečiojoje valstybėje.

³ Sprendimas dėl tinkamumo – sprendimas, kur Europos Komisija priima remdamasi BDAR 45 straipsniu (pvz., 2019 m. sausio 23 d. Komisijos priimtas sprendimas dėl Japonijos duomenų apsaugos lygio tinkamumo. Anksčiau EK taip pat buvo priėmusi sprendimus dėl trečiojo valstybių, pvz., Argentinos, Naujosios Zelandijos, Izraelio ir kt., duomenų apsaugos lygio tinkamumo). Šiuo metu tokio sprendimo dėl JK duomenų apsaugos lygio tinkamumo nėra.

Šiuo metu yra trys standartini duomen apsaugos s lyg rinkiniai:

- J) EEE duomen valdytojas duomenis perduoda tre iosios valstyb s (pvz., JK) duomen valdytojui. Yra 2 rinkiniai:
 - o [\(2001/497/EB\)](#),
 - o [\(2004/915/EB\)](#),
- J) EEE duomen valdytojas duomenis perduoda tre iosios valstyb s (pvz., JK) duomen tvarkytojui:
 - o [\(2010/87/EB\)](#).

Svarbu atkreipti d mes , kad standartini duomen apsaugos s lyg galima nekeisti, bet privaloma pasirašyti taip, kaip nurodyta. Ta iau šias sutartis galima traukti platesn sutart ir prid ti papildomas s lygas, jei jos tiesiogiai ar netiesiogiai neprieštarauja Europos Komisijos priimtoms standartin ms duomen apsaugos s lygoms. Atsižvelgdama laikotarp iki lapkri io 1 d., EDAV pripaž sta, kad standartin s duomen apsaugos s lygos yra parengta naudoti priemon .

Bet kurie papildomi standartini duomen apsaugos s lyg pakeitimai bus laikomi tik šiam tikslui skirtomis sutartin mis s lygomis. Tai gali apimti atitinkamas apsaugos priemones atsižvelgiant konkre ias aplinkybes.

Prieš perduodant duomenis, šias suderintas sutartines s lygas privalo patvirtinti kompetentinga nacionalin prieži ros institucija vadovaudamasi EDAV nuomone.

b. monei privalomos taisykl s

monei privalomos taisykl s – asmens duomen apsaugos nuostatos, pagal kurias moni grup s (t. y. tarptautin s bendrov s) taiko atitinkamas asmens duomen perdavimo toje pa ioje moni grup je, taip pat už EEE rib , apsaugos priemones.

Galb t jau turite galiojan ias monei privalomas taisykles ar bendradarbiaujate su duomen tvarkytojais, kurie taiko duomen tvarkytojams skirtas monei privalomas taisykles. Organizacijos gali ir toliau remtis šiomis, pagal anks iau taikyt Direktyv 95/46/EB patvirtintomis monei privalomomis taisykl mis, kurios pagal BDAR lieka galioti⁴. Ta iau šios monei privalomos taisykl s turi b ti atnaujintos ir visiškai atitikti BDAR nuostatas.

Jei galiojan i monei privalom taisykli n ra, jas privalo patvirtinti kompetentinga nacionalin prieži ros institucija, vadovaudamasi EDAV nuomone.

Papildom informacij apie s lygas, taikomas monei privalomoms taisykl ms, rasite [EDAV interneto svetain je](#).

⁴ Pagal BDAR 46 straipsnio 5 dal . Atkreipkite d mes , kad pagal anks iau taikyt Direktyv 95/46/EB patvirtintos monei privalomos taisykl s pagal BDAR lieka galioti, ta iau turi b ti atnaujintos ir visiškai atitikti BDAR nuostatas.

c. Elgesio kodeksai ir sertifikavimo mechanizmai

Elgesio kodeksas ar sertifikavimo mechanizmas gali suteikti atitinkamą asmens duomenų perdavimo apsaugos priemoni, jei juose yra numatyti subjektams naudingi teisiškai pareigojantys ir vykdytini trečiojoje valstybėje esančių organizacijos pareigojimai.

Pagal BDAR šios priemonės yra naujos ir Europos duomenų apsaugos valdyba rengia gaires, kad suteiktų išsamesnę informaciją apie suderintas sąlygas ir šias priemones naudojimo tvarką.

2. Nukrypti leidžiančios nuostatos

Svarbu pabrėžti, kad nukrypti leidžiančiomis nuostatomis leidžiama duomenis perduoti tam tikromis sąlygomis ir jos yra taisyklės dėl atitinkamų apsaugos priemonių (žr. pirmiau minėtas priemones, pvz., monei privalomas taisyklės, standartinės duomenų apsaugos sąlygos ir pan.) diegimo išimtys arba duomenų perdavimo remiantis sprendimu dėl tinkamumo. Todėl jos aiškintinos siaurai ir daugiausia sietinos su asmens duomenų tvarkymo veiksmis, kurie yra nereguliarūs ir nepasikartojantys⁵.

Vadovaujantis BDAR 49 straipsniu, šioms nukrypti leidžiančioms nuostatomis, be kita ko, priskiriamos ir šios, kai:

-) duomenų subjektas aiškiai sutiko su šiomis duomenų perdavimu po to, kai buvo informuotas apie galimus tokio perdavimo pavojus;
-) duomenų perdavimas yra būtinas, kad būtų sudaryta arba vykdyta duomenų subjekto interesais sudaroma duomenų valdytojo ir duomenų subjekto sutartis;
-) duomenų perdavimas yra būtinas dėl svarbių viešojo intereso priežasčių;
-) duomenų perdavimas būtinas dėl tikinamų teisėtų organizacijos interesų.

Daugiau informacijos dėl nukrypti leidžiančių nuostatų ir jų taikymo rasite dokumente [EDAV gairės dėl nukrypti leidžiančių nuostatų pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 49 straipsnį](#).

3. Tik valdžios institucijoms ar staigoms prieinamos priemonės

Valdžios institucijos gali apsvarstyti galimybę naudoti tuos mechanizmus, kurie pagal BDAR labiau tinkamos jų atveju.

Viena galimybė – naudoti teisiškai privalomą ir vykdytiną priemonę, kaip antai, administracinį susitarimą, dvišalį ar daugiašalį tarptautinį susitarimą. Susitarimas pasirašiusioms šalims turi būti privalomas ir vykdytinas.

Antra galimybė – naudoti administracinius susitarimus, kaip antai, susitarimo memorandumus, kurie, nors ir nėra teisiškai privalomi, apima vykdytiną ir galiojančią duomenų subjekto teises. Administracinius susitarimus patvirtina kompetentinga nacionalinė priežiūros institucija, vadovaudamasi EDAV nuomone.

⁵ Žr. BDAR 113 konstatuojamąją dalį ir 49 straipsnio 1 dalį.

Be to, pirmiau min tomis nukrypti leidžian iomis duomen perdavimo nuostatomis gali naudotis ir valdžios institucijos, taikydamos atitinkamas s lygas.

Valdžios institucijoms, vykdan ioms baudžiamosios teis s funkcijas⁶, prieinamos papildomos duomen perdavimo priemon s⁷.

III. Duomen perdavimas iš Jungtin s Karalyst s EEE valstybes nares

Kaip nurodo JK vyriausyb , Jungtin s Karalyst s išstojimo iš ES be susitarimo atveju ir toliau bus laikomasi dabartin s duomen perdavimo praktikos, pagal kuri asmens duomenys laisvai perduodami iš JK EEE⁸.

Reikia reguliariai skaityti informacij JK vyriausyb s ir tarptautini sutar i interneto svetain se.

Europos duomen apsaugos valdybos vardu
Pirminink

(Andrea Jelinek)

⁶ Jos patenka Teis saugos direktyvos taikymo srit .

⁷ Žr. Teis saugos direktyvos 37 ir 38 straipsnius. Pvz., duomen perdavimas gali vykti ES institucijai padarius išvad , kad vertinus (sivertinus) visas duomen perdavimo aplinkybes tre iojoje valstyb je yra atitinkamos apsaugos priemon s. Be to, konkre iomis aplinkyb mis gali b ti taikomos papildomos nukrypti leidžian ios nuostatos (žr. Teis saugos direktyvos 38 straipsn).

⁸<https://www.gov.uk/government/publications/data-protection-if-theres-no-brexit-deal/data-protection-if-theres-no-brexit-deal>